

2Kō 13:1	ΙΔΟΥ idou neem-waar !	ΤΡΙΤΟΝ triton derde-maal	ΤΟΥΤΟ touto deze	ΕΡΧΟΜΑΙ erchomai lik-kom	ΠΡΟΣ pros naar-toe	ΥΜΑΣ humas jullie	ΕΠΙ epi op	ΣΤΟΜΑΤΟΣ stomatōs mond	ΔΥΟ duo van-twee	ΜΑΡΤΥΡΩΝ marturōn getuigen	ΚΑΙ kai en	ΤΡΙΩΝ triōn van-drie
	WAARNEMEN wg HO tt act 2 ev G1492	DRIEde, derde bn/zn 4nv ev o G5154	DE+ZELF, deze, dit va 4nv ev o G5124	KOMEN wa HO tt mid 1 ev G2064	NAARTOE vzt G4314	JULLIE vp 2 4nv mv G5209	OP vzt G1909	MOND zn; 2nv ev o G4750	TWEE zo telw G1417	MARKEERDER, getuige zn; 2nv mv m G3144	EN, ook vgw G2532	DRIE bn 2nv mv m G5140

ΣΤΑΘΗΣΕΤΑΙ ΠΑΝ stathēsetai zal-staan	ΠΑΝ pan elke	ΡΗΜΑ rēma uitspraak
STAAN wa HO tt pas 3 ev G2476	ALLES, elk bn 1nv ev o G3956	STROMEN=resultaat, uitspraak zn; 1nv ev o G4487

2Kō 13:2	ΠΡΟΕΙΡΗΚΑ proeirēka ik-heb-tevoren-uitgesproken	ΚΑΙ kai en	ΠΡΟΛΕΓΩ prolegō ik-zeg-van-tevoren	ΩΣ hōs als	ΠΑΡΩΝ parōn aanwezig-zijnde	ΤΟ to de	ΔΕΥΤΕΡΟΝ deuteron tweede-keer	ΚΑΙ kai en	ΑΠΩΝ apōn afwezig-zijnde
	VOOR+STROMEN, tevoren-uitspreken wa HV tt act 1 ev G4280	EN, ook vgw G2532	VOOR+LEGGEN, VOOR-zeggen, (van)-tevoren-zeggen wa HO tt act 1 ev G4302	ALS, hoe, ongeveer bijw G5613	NAAST+ZIJN, aanwezig-zijn wd HO tt act 1nv ev m G3918	DE / HET L 1nv ev o G3588	TWEE-meer, tweede bn/zn 1nv ev o vergr G1208	EN, ook vgw G2532	VANAF+ZIJN, afwezig-zijn, afreizen wd HO tt act 1nv ev m G548

ΝΥΝ nun nu	ΤΟΙΣ tois aan-degenen	ΠΡΟΗΜΑΡΤΗΚΟΣΙΝ proēmartēkosin tevoren-gezondigd-hebbende	ΚΑΙ kai en	ΤΟΙΣ tois aan-de	ΛΟΙΠΟΙΣ loipois overigen	ΠΑΣΙΝ pasin alle	ΟΤΙ hoti dat	ΕΑΝ ean in-het-geval-dat	ΕΛΘΩ elthō dat-ik-zal-komen
NU, huidige bijw G3568	DE / HET L 3nv mv m G3588	VOOR+ON+MARKEREN, VOOR-(doel)-missen, tevoren-zondigen wd HV tt act 3nv mv m G4258	EN, ook vgw G2532	DE / HET L 3nv mv m G3588	ONTBREKEND, overig, overigens, verder bn/zn 3nv mv m G3062	ALLES, elk bn 3nv mv m G3956	WELK+ENIG, dat vgw G3754	INDIEN+OIT, in-het-geval-dat part voorw G1437	KOMEN ww ^o HO tt act 1 ev G2064

ΕΙΣ eis tot-in	ΤΟ to het	ΠΑΛΙΝ palin weer	ΟΥ ou niet	ΦΕΙΣΟΜΑΙ pheisomai ik-zal-sparen
TOT-IN vzt G1519	DE / HET L 4nv ev o G3588	WEER bijw G3825	NIET bijw ontk abs G3756	SPAREN, spaarzaam-zijn wa HO tt mid 1 ev G5339

2Kō 13:3	ΕΠΕΙ epēi omdat	ΔΟΚΙΜΗΝ dokimēn beproofdheid	ΖΗΤΕΙΤΕ zēteite jullie-zoeken	ΤΟΥ tou van-de	ΕΝ en in	ΕΜΟΙ emoi mij	ΛΑΛΟΥΝΤΟΣ lalountos sprekende	ΧΡΙΣΤΟΥ christou Christus	ΟΣ hos die	ΕΙΣ eis tot-in	ΥΜΑΣ humas jullie
	OP+INDIEN, anders, omdat vgw G1893	TOEGESCHENEN=heid, beproefdheid zn, 4nv ev v G1382	ZOEKEN wa HO tt act 2 mv G2212	DE / HET L 2nv ev m G3588	IN vzt G1722	IK, mij vp 1 3nv ev G1698	SPREKEN wd HO tt act 2nv ev m G2980	GEZALFDE, Christus zn, 2nv ev m G5547	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 1nv ev m G3739	TOT-IN vzt G1519	JULLIE vp 2 4nv mv G5209

ΟΥΚ ouk niet	ΑΣΘΕΝΕΙ asthenei is-zwak	ΑΛΛΑ alla maar	ΔΥΝΑΤΕΙ dunatei is-bij-machte	ΕΝ en in	ΥΜΙΝ humin jullie
NIET bijw ontk abs G3756	ON+STEVIG-zijn, zwak-zijn wa HO tt act 3 ev G770	ANDER, maar vgw G235	VERMOGEND-zijn, bij-machte-zijn wa HO tt act 3 ev G1414	IN vzt G1722	JULLIE vp 2 3nv mv G5213

2Kō 13:4	ΚΑΙ kai ook	ΓΑΡ gar want	ΕΙ ei indien	ΕΣΤΑΥΡΩΘΗ estaurōthē hij-werd-gekruisigd	ΕΞ ex van-uit	ΑΣΘΕΝΕΙΑΣ astheneias zwakheid	ΑΛΛΑ alla maar	ΖΗ zē hij-leeft	ΕΚ ek van-uit	ΔΥΝΑΜΕΩΣ dunameōs macht	ΘΕΟΥ theou van-God	ΚΑΙ kai ook
	EN, ook vgw G2532	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	INDIEN part voorw G1487	STAAN=veroorzaken, aan-een-paal-slaan, kruisigen wa FE vt pas 3 ev G4717	VAN-UIT vzt G1537	ON+STEVIG=heid, zwakheid zn, 2nv ev v G769	ANDER, maar vgw G235	LEVEN wa HO tt act 3 ev G2198	VAN-UIT vzt G1537	VERMOGEN, macht zn, 2nv ev v G1411	PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316	EN, ook vgw G2532

ΓΑΡ gar want	ΗΜΕΙΣ hēmeis wij	ΑΣΘΕΝΟΥΜΕΝ asthenoumen zijn-zwak	ΣΥΝ sun samen	ΑΥΤΩ autō met-hem	ΑΛΛΑ alla maar	ΖΗΣΟΜΕΝ zēsomen wij-zullen-leven	ΣΥΝ sun samen	ΑΥΤΩ autō met-hem	ΕΚ ek van-uit
ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	WIJ, ons vp 1 1nv mv G2249	ON+STEVIG-zijn, zwak-zijn wa HO tt act 1 mv G770	SAMEN vzt G4862	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv ev m G846	ANDER, maar vgw G235	LEVEN wa HO tt act 1 mv G2198	SAMEN vzt G4862	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv ev m G846	VAN-UIT vzt G1537

ΔΥΝΑΜΕΩΣ dunameōs macht	ΘΕΟΥ theou van-God	ΕΙΣ eis tot-in	ΥΜΑΣ humas jullie
VERMOGEN, macht zn, 2nv ev v G1411	PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316	TOT-IN vzt G1519	JULLIE vp 2 4nv mv G5209

2Kō 13:5	ΕΑΥΤΟΥΣ heautous julliezelf	ΠΕΙΡΑΖΕΤΕ peirazete beprooft !	ΕΙ ei indien	ΕΣΤΕ este jullie-zijn	ΕΝ en in	ΤΗ tē het	ΠΙΣΤΕΙ pistei geloof	ΕΑΥΤΟΥΣ heautous julliezelf	ΔΟΚΙΜΑΖΕΤΕ dokimazete test !	Η ē of	ΟΥΚ ouk niet
ZIJN+ZELF, zichzelf wg 2 4nv mv m G1438	BEPROEVEN wg HO tt act 2 mv G3985	INDIEN part voorw G1487	ZIJN wa HO tt act 2 mv G2075 (G1510)	IN vzt G1722	DE / HET L 3nv ev v G3588	GELOOF zn, 3nv ev v G4102	ZIJN+ZELF, zichzelf vw 2 4nv mv m G1438	TOESCHIJNEN, toetsen, testen wg HO tt act 2 mv G1381	OF, dan part G2228	NIET bijw ontk abs G3756	

ΕΠΙΓΙΝΩΣΚΕΤΕ epiginōskete jullie-herkennen	ΕΑΥΤΟΥΣ heautous julliezelf	ΟΤΙ hoti dat	ΧΡΙΣΤΟΣ christos Christus	ΙΗΣΟΥΣ iēsous Jezus	ΕΝ en in	ΥΜΙΝ humin jullie	ΕΣΤΙΝ estin is	ΕΙ ei indien	ΜΗΤΙ mēti toch-niet ?
OP+KENNEN, erkennen, herkennen, beseffen, te-weten-komen wa HO tt act 2 mv G1921	ZIJN+ZELF, zichzelf vw 2 4nv mv m G1438	WELK+ENIG, dat vgw G3754	GEZALFDE, Christus zn, 1nv ev m G5547	JEZUS, Jozua zn 1nv ev m G2424	IN vzt G1722	JULLIE vp 2 3nv mv G5213	ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 (G1510)	INDIEN part voorw G1487	TOCH-NIET+ENIG, toch-niet ? part vraag G3385

ΑΔΟΚΙΜΟΙ adokimoi ondeugdelijk	ΕΣΤΕ este jullie-zijn
ON+GESCHENEN, ON-getoetst, ondeugdelijk bn 1nv mv m G96	ZIJN wa HO tt act 2 mv G2075 (G1510)

2Ko 13:6	ΕΛΠΙΖΩ elpizō 'ik-hoop	ΔΕ de echter	ΟΤΙ hoti dat	ΓΝΩΣΕΘΕ gnōsesthe 'jullie-zullen-weten~	ΟΤΙ hoti dat	ΗΜΕΙΣ hēmeis wij	ΟΥΚ ouk niet	ΕΣΜΕΝ esmen 'zijn	ΑΔΟΚΙΜΟΙ adokimoi ondeugdelijk
	HOPEN wa HO tt act 1 ev G1679	ECHTER vgw G1161	WELK+ENIG, dat vgw G3754	KENNEN, weten wa HO tt mid 2 mv G1097	WELK+ENIG, dat vgw G3754	WIJ, ons vp 1 1nv mv G2249	NIET bijw ontk abs G3756	ZIJN wa HO tt act 1 mv G2070 (G1510)	ON+GESCHENEN, ON-getoetst, ondeugdelijk bn 1nv mv m G96

2Ko 13:7	ΕΥΧΟΜΕΘΑ euchometha 'wij-wensen~	ΔΕ de echter	ΠΡΟΣ pros naar-toe	ΤΟΝ ton de	ΘΕΟΝ theon God	ΜΗ mē toch-niet	ΠΟΙΗΣΑΙ poiēsai te-doen	ΥΜΑΣ humas jullie	ΚΑΚΟΝ kakon kwaad	ΜΗΔΕΝ mēden niets	ΟΥΧ ouch niet	ΙΝΑ hina opdat
	WEL+HEBBen, wensen wa HO tt mid 1 mv G2172	ECHTER vgw G1161	NAARTOE G4314	DE / HET L 4nv ev m G3588	PLAATSer, God zn, 4nv ev m G2316	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	DOEN, maken wo FE -- act G4160	JULLIE vp 2 4nv mv G5209	KWAAD bn/zn 4nv ev o G2556	TOCH-NIET+ECHTER+EEN, geen-enkele, niemand, niets bn 4nv ev o G3367	NIET bijw ontk abs G3756	OPDAT vgw G2443

ΗΜΕΙΣ hēmeis wij	ΔΟΚΙΜΟΙ dokimoi wèl-beproefd	ΦΑΝΩΜΕΝ phanōmen 'dat-wij-zullen-verschijnen	ΑΛΛ all maar	ΙΝΑ hina opdat	ΥΜΕΙΣ humeis jullie	ΤΟ to het	ΚΑΛΟΝ kalon ideale	ΠΟΙΗΤΕ poiēte 'dat-jullie-zullen-doen	ΗΜΕΙΣ hēmeis wij	ΔΕ de echter
WIJ, ons vp 1 1nv mv G2249	TOEGESCHENEN, wèl-beproefd bn 1nv mv m G1384	VERSCHEENEN vzt G5316	ANDER, maar vgw G235	OPDAT vgw G2443	JULLIE vp 2 1nv mv G5210	DE / HET L 4nv ev o G3588	IDEAAL bn/zn 4nv ev o G2570	DOEN, maken ww' HO tt act 2 mv G4160	WIJ, ons vp 1 1nv mv G2249	ECHTER vgw G1161

ΩΣ hōs als	ΑΔΟΚΙΜΟΙ adokimoi ondeugdelijk	ΩΜΕΝ ōmen 'dat-wij-zullen-zijn
ALS, hoe, ongeveer bijw G5613	ON+GESCHENEN, ON-getoetst, ondeugdelijk bn 1nv mv m G96	ZIJN ww' HO tt act 1 mv G5600 (G1510)

2Ko 13:8	ΟΥ ou niet	ΓΑΡ gar want	ΔΥΝΑΜΕΘΑ dunametha 'wij-kunnen~	ΤΙ ti iets	ΚΑΤΑ kata tegen	ΤΗΣ tēs de	ΑΛΗΘΕΙΑΣ alētheias waarheid	ΑΛΛΑ alla maar
	NIET bijw ontk abs G3756	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	VERMOGEN, kunnen wa HO tt mid 1 mv G1410	ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vz G5100	NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4) vzt G2596	DE / HET L 2nv ev v G3588	WAARHEID zn, 2nv ev v G225	ANDER, maar vgw G235

ΥΠΕΡ huper ten-behoeve-van de	ΤΗΣ tēs de	ΑΛΗΘΕΙΑΣ alētheias waarheid
OVER, boven, ten-behoeve-van vzt G5228	DE / HET L 2nv ev v G3588	WAARHEID zn, 2nv ev v G225

2Ko 13:9	ΧΑΙΡΟΜΕΝ chairomen 'wij-verheugen-ons	ΓΑΡ gar want	ΟΤΑΝ hotan wanneer-ook-maar	ΗΜΕΙΣ hēmeis wij	ΑΣΘΕΝΩΜΕΝ asthenōmen 'dat-wij-zwak-zullen-zijn	ΥΜΕΙΣ humeis jullie	ΔΕ de echter	ΔΥΝΑΤΟΙ dunatoi machtig
	VREUGDE-hebben, zich-verheugen wa HO tt act 1 mv G5463	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	WELK+BOVENDIEN+OIT, wanneer-ook-maar vgw G3752	WIJ, ons vp 1 1nv mv G2249	ON+STEVIG-zijn, zwak-zijn ww' HO tt act 1 mv G770	JULLIE vp 2 1nv mv G5210	ECHTER vgw G1161	VERMOEEND, machtig, mogelijk, in-staat bn 1nv mv m G1415

ΗΤΕ ēte 'dat-jullie-zullen-zijn	ΤΟΥΤΟ touto dit	ΔΕ de echter	ΚΑΙ kai ook	ΕΥΧΟΜΕΘΑ euchometha 'wij-wensen~	ΤΗΝ tēn het	ΥΜΩΝ humōn van-jullie	ΚΑΤΑΡΤΙΣΙΝ katartisin toebereiden
ZIJN ww' HO tt act 2 mv G5600 (G1510)	DE+ZELF, deze, dit va 4nv ev o G5124	ECHTER vgw G1161	EN, ook vgw G2532	WEL+HEBBen, wensen wa HO tt mid 1 mv G2172	DE / HET L 4nv ev v G3588	JULLIE vp 2 2nv mv G5216	NEERWAARTS+UITRUSTING, het-toebereiden zn, 4nv ev v G2676

2Ko 13:10	ΔΙΑ dia vanwege	ΤΟΥΤΟ touto dit	ΤΑΥΤΑ tauta deze-dingen	ΑΠΩΝ apōn 'afwezig-zijnde	ΓΡΑΦΩ graphō 'ik-schrijf	ΙΝΑ hina opdat	ΠΑΡΩΝ parōn 'aanwezig-zijnde	ΜΗ mē toch-niet	ΑΠΟΤΟΜΩΣ apotomōs op-streng-e-wijze
	DOOR (2), vanwege (4) vzt G1223	DE+ZELF, deze, dit va 4nv ev o G5124	DE+ZELF, deze, dit va 4nv mv o G5023	VANAF+ZIJN, afwezig-zijn, afreizen wd HO tt act 1nv ev m G548	SCHRIJVEN wa HO tt act 1 ev G1125	OPDAT vgw G2443	NAAST+ZIJN, aanwezig-zijn wd HO tt act 1nv ev m G3918	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	VANAF+GESNIEDEN+ALS, op-streng-e-wijze bijw G664

ΧΡΗΣΩΜΑΙ chrēsōmai 'dat-ik-zou-bejegenen~	ΚΑΤΑ kata overeenkomstig	ΤΗΝ tēn de	ΕΞΟΥΣΙΑΝ exousian autoriteit	ΗΝ hēn die	Ο ho de	ΚΥΡΙΟΣ kurios Heer	ΕΔΩΚΕΝ ΜΟΙ edōken moi geeft aan-mij	ΕΙΣ eis tot-in	
GEBRUIKEN, bejegenen ww' HO tt mid 1 ev G5530	NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4) vzt G2596	DE / HET L 4nv ev v G3588	UIT+ZIJN-heid, autoriteit zn, 4nv ev v G1849	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 4nv ev v G3739	DE / HET L 1nv ev m G3588	BEKRACHTIGER, heer zn, 1nv ev m G2962	GEVEN wa FV -- act 3 ev G1325	IK, mij vp 1 3nv ev G3427	TOT-IN vzt G1519

ΟΙΚΟΔΟΜΗΝ oikodomēn opbouw	ΚΑΙ kai en	ΟΥΚ ouk niet	ΕΙΣ eis tot-in	ΚΑΘΑΙΡΕΣΙΝ kathairesin het-neerhalen
HUIS+BOUWEND, gebouw, opbouw zn, 4nv ev v G3619	EN, ook vgw G2532	NIET bijw ontk abs G3756	TOT-IN zn, 4nv ev v G1519	NEERWAARTS+HEFFING, het-neerhalen G2506

2Ko 13:11	ΛΟΙΠΟΝ loipon overigens	ΑΔΕΛΦΟΙ adelphoi broeders !	ΧΑΙΡΕΤΕ chairete 'verheugt-je !	ΚΑΤΑΡΤΙΖΕΘΕ katartizesthe 'wordt-toebereid~ !	ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΘΕ parakaleisthe 'wordt-opgeroepen~ !	ΤΟ to het
ONTBREKEND, overig, overigens, verder bn/zn 4nv ev o G3063	GELIJKTJJDIG+BAARMOEDER, broeder zn, 5nv mv m G80	VREUGDE-hebben, zich-verheugen wg HO tt act 2 mv G5463	NEERWAARTS+UITGERUST-maken, toebereiden wg HO tt mid 2 mv G2675	NAAST+ROEPEN, oproepen, bemoedigen wg HO tt mid 2 mv G3870	NAAST+ROEPEN, oproepen, bemoedigen wg HO tt mid 2 mv G3870	DE / HET L 4nv ev o G3588

ΑΥΤΟ auto zelfde	ΦΡΟΝΕΙΤΕ phroneite 'weest-gezind !	ΕΙΡΗΝΕΥΕΤΕ eirēneute 'leeft-in-vrede !	ΚΑΙ Ο kai ho en de	ΘΕΟΣ theos God	ΤΗΣ tēs van-de	ΑΓΑΠΗΣ agapēs liefde	ΚΑΙ kai en	ΕΙΡΗΝΗΣ eirēnēs van-vrede	ΕΣΤΑΙ estai 'zal-zijn~	ΜΕΘ meth met	
ZELF, /d, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv ev o G846	GEZIND-zijn wg HO tt act 2 mv G5426	VREDIG-zijn, in-vrede-leven wg HO tt act 2 mv G1514	EN, ook vgw G2532	DE / HET L 1nv ev m G3588	PLAATSer, God zn, 1nv ev m G2316	DE / HET L 2nv ev v G3588	LIEFDE zn, 2nv ev v G26	EN, ook vgw G2532	VREDE zn, 2nv ev v G1515	ZIJN wa HO tt mid 3 ev G2071 (G1510)	MET (2), na (4) vzt G3326

ΥΜΩΝ
humōn
jullie

JULLIE
vp 2 2nv mv
G5216

2Κο 13:12 **ΑΣΠΑΣΑΣΘΕ** **ΑΛΛΗΛΟΥΣ ΕΝ ΑΓΙΩ ΦΙΛΗΜΑΤΙ**
aspasasthe **allēlous en hagiō philēmati**
groet~! **elkaar in heilige kus**
GELIJKTIJDIG+RUKKEN, groeten, begroeten
wg FE ttt mid 2 mv G782
ANDER+ANDER, elkaar
vg 4nv mv m G240
IN
vzt G1722
HEILIG
bn 3nv ev o G40
VEEL-HOUDEN-VAN-resultaat, kus
zn, 3nv ev o G5370

2Κο 13:13 **ΑΣΠΑΖΟΝΤΑΙ** **ΥΜΑΣ ΟΙ ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ**
aspazontai **humas hoi hagioi pantes**
!groeten~ **jullie de heiligen alle**
GELIJKTIJDIG+RUKKEN, groeten, begroeten
wa HO tt mid 3 mv G782
JULLIE
vp 2 4nv mv G5209
DE / HET
L 1nv mv m G3588
HEILIG
bn/zn 1nv mv m G40
ALLES, elk
bn 1nv mv m G3956

2Κο 13:14 **Η ΧΑΡΙΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ ΚΑΙ Η ΑΓΑΠΗ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΚΑΙ Η**
hē charis tou kuriou iēsou christou kai hē agapē tou theou kai hē
de genade van-de Heer Jezus Christus en de liefde van-de God en de
DE / HET
L 1nv ev v G3588
VREUGDing, gunst, genade, dank, dankbaarheid
zn, 1nv ev v G5485
DE / HET
L 2nv ev m G3588
BEKRACHTIGER, heer
zn, 2nv ev m G2962
JEZUS, Jozua
zn 2nv ev m G2424
GEZALFDE, Christus
zn, 2nv ev m G5547
EN, ook
vgw G2532
DE / HET
L 1nv ev v G3588
LIEFDE
zn, 1nv ev v G26
DE / HET
L 2nv ev m G3588
PLAATSer, God
zn, 2nv ev m G2316
EN, ook
vgw G2532
DE / HET
L 1nv ev v G3588

ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΜΕΤΑ ΠΑΝΤΩΝ ΥΜΩΝ ΑΜΗΝ
koinōnia **του hagiou pneumatos meta pantōn humōn amēn**
gemeenschap van-de heilige geest met allen van-jullie amen
GEMEENSCHAPPELIJK+ZIJN-heid, gemeenschap, bijdrage
zn, 1nv ev v G2842
DE / HET
L 2nv ev o G3588
HEILIG
bn 2nv ev o G40
BLAZEN-resultaat, windstoot, geest
zn, 2nv ev o G4151
MET (2), na (4)
vzt G3326
ALLES, elk
bn 2nv mv m G3956
JULLIE
vp 2 2nv mv G5216
AMEN
hebr G281